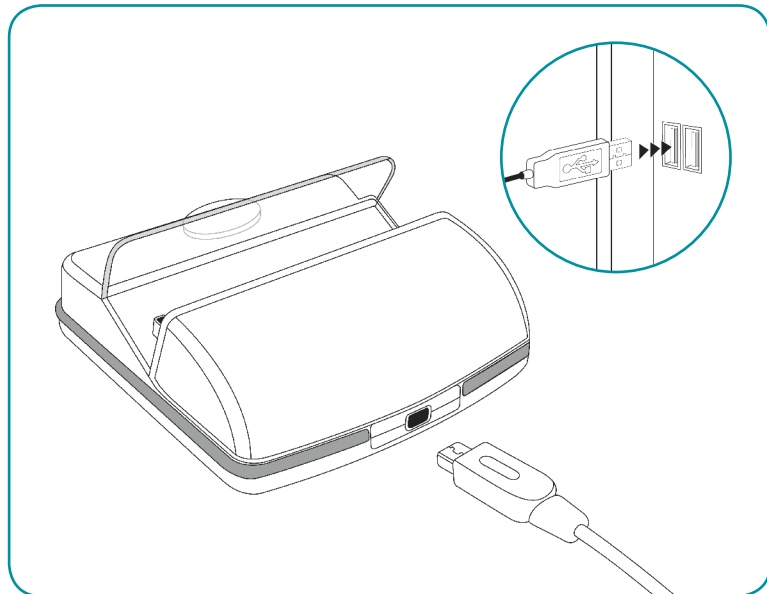


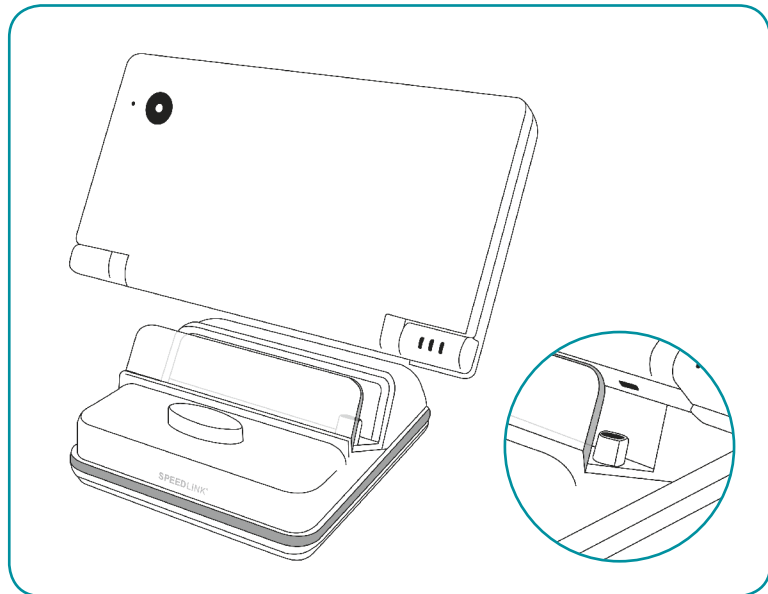
1

USB-connection



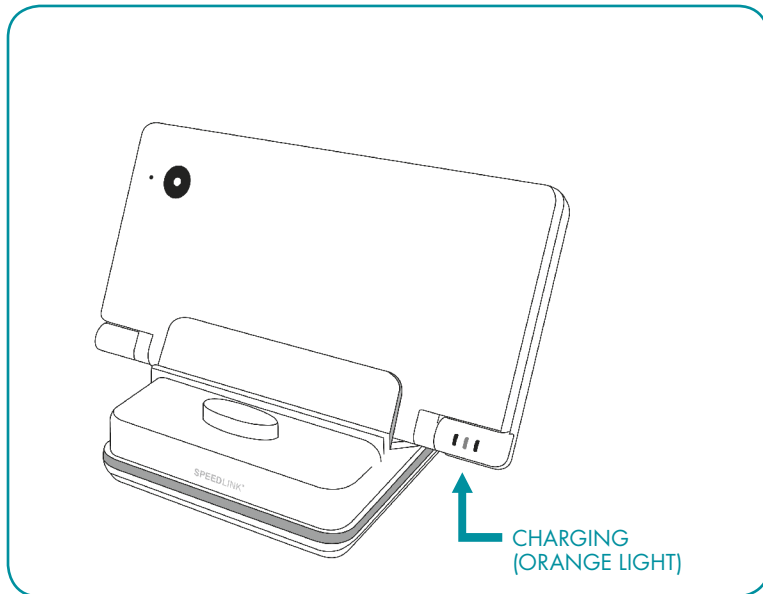
2

Insertion into stand



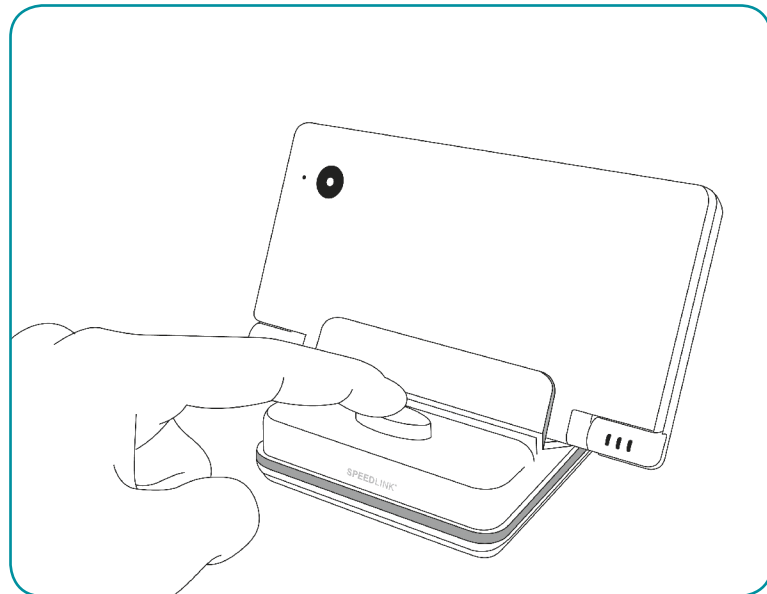
3

Charging the NDSi™



4

Removing the NDSi™



SE

1. Koppla USB-kabeln till laddningsstationen och till en ledig USB-port på t ex din dator.
2. Placera Nintendo DSi™ vågrätt i laddningsstationen. Sätt konsolens uttag exakt på stationens kontakt.
3. Under laddningsprocessen lyser en orangefärgad statuslampa på Nintendo DSi™. Den slocknar så snart batteriet är fullt uppladdat.
4. Tryck på utstötningsknappen och lyft upp konsolen ur fästet för att ta ut Nintendo DSi™ ur laddningsstationen.

DK

1. Forbind USB-kablet med opladningsstationen og et ledigt USB-interface, f.eks. på din computer.
2. Sæt sin Nintendo DSi™ vandret ind i opladningsstationen. Sæt herved konsollens bøsning præcist på stationens stik.
3. Under opladningen lyser en orangefarvet LED på din Nintendo DSi™. Denne diode slukkes, så snart batteriet er opladet.
4. Tryk venligst på udsidningsknappen og løft konsollen ud af holderen for at tage din Nintendo DSi™ ud af opladningsstationen.

PL

1. Podłącz kabel USB do stacji ładującej i do wolnego złącza USB, np. do komputera PC.
2. Ustaw Nintendo DSi™ poziomo w stacji ładującej. Umieść przy tym gniazdo konsoli dokładnie na wtyku stacji.
3. Podczas ładowania w Nintendo DSi™ świeci się pomarańczowa dioda LED. Dioda gaśnie, gdy akumulator jest całkowicie naładowany.
4. Aby wyjąć Nintendo DSi™ ze stacji ładującej, naciśnij przycisk zwalniający i wyjmij konsolę z uchwytu.

HU

1. Csatlakoztassuk az USB kábelt a töltőállomással és pl. számítógépe szabad USB interfészével.
2. Helyezzük be vízszintesen a Nintendo DSi™-t a töltőállomásba. Közben az aljzat pontosan az állomás csatlakozóján legyen.
3. Töltés közben narancssárga LED világít a Nintendo DSi™-n. Ez akkor alszik ki, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.
4. Ha ki szeretnénk venni a Nintendo DSi™-t a töltőállomásból, nyomjuk meg a kiadó gombot és emeljük ki a konzolt a tartóból.

CZ

1. Zapojte kabel USB do nabíjecí stanice a poté komplet do volného rozhraní USB, např. na Vašem počítači.
2. Postavte Nintendo DSi™ vodorovně do nabíjecí stanice. Zasuňte přitom zdířku konzoli přesně do zástrčky stanice.
3. Během nabíjení svítí oranžově zbarvená dioda LED na Nintendo DSi™. Tato zhasne v tom okamžiku, jakmile je baterie úplně nabitá.
4. K vytáhnutí Nintendo DSi™ z nabíjecí stanice stiskněte laskavě vyhazovací tlačítko a vyndejte konzolu z držáku.

GR

1. Συνδέστε το καλώδιο USB με το σταθμό φόρτισης σε μία ελεύθερη θέση διασύνδεσης USB, π.χ. του υπολογιστή.
2. Τοποθετήστε το Nintendo DSi™ οριζόντια στο σταθμό φόρτισης. Τοποθετήστε την υποδοχή της κονσόλας ακριβώς στο βύσμα του σταθμού.
3. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης ανάβει ένα πορτοκαλί LED στο Nintendo DSi™. Αυτό σβήνει μόλις ο συσσωρευτής έχει φορτιστεί πλήρως.
4. Για να αφαιρέσετε το Nintendo DSi™ από το σταθμό φόρτισης παρακαλούμε πατήστε το πλήκτρο εξαγωγής και σηκώστε την κονσόλα από τη βάση.

BG

1. Свържете USB кабела със зарядната станция и със свободен USB порт, напр. на Вашия компютър.
2. Поставете Nintendo DSi™ в хоризонтално положение в зарядната станция. Поставете буксата на конзолата точно върху щепсела на станцията.
3. По време на зареждане на Nintendo DSi™ свети оранжев светодиод. Той изгасва, когато батерията е изцяло заредена.
4. За да извадите Nintendo DSi™ от зарядната станция, натиснете бутона за изхвърляне и повдигнете конзолата от държача.

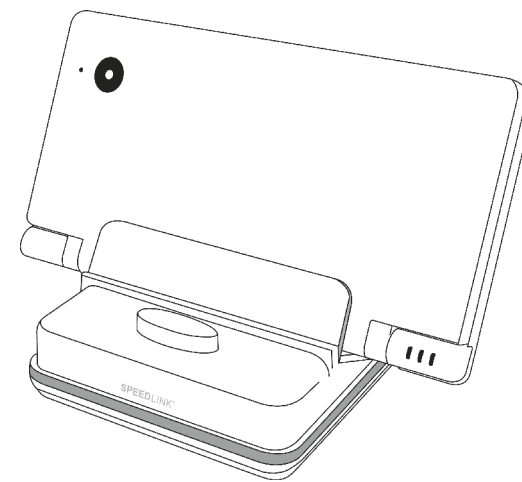
SI

1. Povežite USB-kabel s polnilno postajo in prostim USB-vmesnikom, npr. na svojem računalniku.
2. Konzolo Nintendo DSi™ vodoravno vstavite v polnilno postajo. Pri tem vtičnico konzole natančno natakните na vtič postaje.
3. Med postopkom polnjenja sveti oranžna LED-lučka na konzoli Nintendo DSi™. Ta ugasne, kakor hitro je akumulator dokončno napolnjen.
4. Za odstranitev konzole Nintendo DSi™ iz polnilne postaje pritisnite tipko za izmet in konzolo dvignite iz držala.

ACCESSORY FOR
NINTENDO DS™

SPEEDLINK®

SL-5504



Charging Stand

Quick Install Guide

SPEEDLINK®

●●● www.speedlink.com ●●●

CE

SL-5504 | Vers. 2.0

©2009 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. **SPEEDLINK®**, the **SPEEDLINK** word mark and the **SPEEDLINK** swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. Nintendo is a registered trademark, NDS, NDS Lite and NDSi are trademarks of Nintendo Co., Ltd. All other trademarks are the property of their respective owners. Jöllenbeck shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

EN
Disclaimer of liability
Jollenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any product deficiencies or injuries that occur to people due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Support
If you experience difficulties when installing or connecting the product, please get in touch with our technical support team. A support form is available on our website: <http://www.speed-link.com>. Alternatively you can e-mail our technical support team directly: support@speed-link.com

DE
Haftungsausschluss
Die Jollenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Support
Wenn Sie Schwierigkeiten bei der Installation oder beim Anschluss des Geräts haben sollten, wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. Auf unserer Webseite <http://www.speed-link.com> haben wir ein Supportformular bereit gestellt. Alternativ können Sie dem Support direkt eine E-Mail schreiben: support@speed-link.com

FR
Clause d'exclusion de responsabilité
La société Jollenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsiderée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Assistance technique
Si vous rencontrez des difficultés en installant ou en branchant l'appareil, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Vous trouverez un formulaire d'assistance sur notre site Web <http://www.speed-link.com>. Vous pouvez aussi contacter directement le service d'assistance technique par e-mail : support@speed-link.com

NL
Vrijwaring van aansprakelijkheid
Jollenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of verwonding van personen ten gevolge van onoplettend, ondeskundig of verkeerd gebruik van het product of gebruik dat niet overeenkomt met de door de producent voorgeschreven doeleinden.

Support
Neem contact op met onze technische dienst wanneer u problemen ondervindt bij de installatie of de aansluiting van het toestel. Op onze website <http://www.speed-link.com> bieden wij u een supportformulier. Als alternatief kunt u ons ook rechtstreeks een e-mail sturen: support@speed-link.com

ES
Restricciones a la garantía
Jollenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

Soporte
Si tienes alguna dificultad en la instalación o en la conexión del aparato, ponte en contacto con nuestros servicios de asistencia técnica. En nuestra página web www.speed-link.com encontrarás un formulario para soporte técnico. Opcionalmente puedes acceder al soporte técnico mandando un e-mail: support@speed-link.com

IT
Esclusione di responsabilità
La Jollenbeck GmbH non risponde per danni sul prodotto o per lesioni di persone causate da un utilizzo del prodotto sbadato, inappropriato, errato o non indicato dal produttore.

Supporto
In caso di difficoltà nell'installazione o durante il collegamento del dispositivo, rivolgersi al nostro supporto tecnico. Sul nostro sito web www.speed-link.com abbiamo messo a disposizione un modulo di supporto. In alternativa potete scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: support@speed-link.com

TR
Sorumluluk istisnası
Jollenbeck GmbH, ürünün dikkatsiz, uygunsuz, hatalı ya da üretici tarafından belirtilen amaçla uygun olmayan şekilde kullanılması sonucu üründe oluşan hasarlar veya kişisel yaralanmalara yonelik olarak hicbir sorumluluk üstlenmez.

Destek
Cihazın kurulumu veya bağlantısı sırasında herhangi bir soruna karşışmanız durumunda lütfen teknik destek ekibimize başvurunuz. <http://www.speed-link.com> adresindeki internet sitemizde sizin için bir destek formu hazırlandı. Alternatif olarak destek ekibimize doğrudan e-posta göndererek de ulaşabilirsiniz: support@speed-link.com

RU
Исключение ответственности
Jollenbeck GmbH не несет ответственности за повреждения изделия или травмы людей вследствие неосторожной, ненадлежащей, неправильной или непредусмотренной производителем эксплуатации устройства.

Поддержка
В случае трудностей с установкой или подключением устройства следует обратиться в службу технической поддержки. На нашем сайте <http://www.speed-link.com> имеется формуляр для поддержки. В качестве альтернативы за поддержкой можно обратиться по адресу электронной почты: support@speed-link.com

SE
Friskrivningsklausul
Jollenbeck GmbH har inte någon ansvarsskyldighet för skador på produkt eller person som orsakats av oaktatsam, felaktig eller ej därtill avsedd användning av produkten.

Support
Vänd dig till vår tekniska support om du har problem vid installation eller anslutning av apparaten. På vår hemsida <http://www.speed-link.com> finns det ett supportformulär. Alternativt kan du skicka ett e-postmeddelande direkt till supporten: support@speed-link.com

DK
Fritagelse for ansvar
Jollenbeck GmbH overtager intet ansvar for materialeskader eller personskader, som opstår på grund af uforsigtig, uhensigtsmæssig, ukorrekt brug eller hvis produktet bruges til andre formål end dem som angives af producenten.

Support
Hvis du har problemer med installationen eller tilslutningen af enheden, kontakt vores tekniske support. På vores website <http://www.speed-link.com> finder du et supportblanket. Alternativt, kan du direkte sende en e-mail til vores support: support@speed-link.com

PL
Wyłączenie z odpowiedzialności
Jollenbeck GmbH nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia osób powstałe wskutek nieuwzględnienia, niewłaściwego, nieprawidłowego lub niezgodnego z przeznaczeniem użycia.

Dział techniczny
W przypadku trudności z instalacją lub podczas podłączania urządzenia, należy zwrócić się o pomoc do naszego

działu technicznego. Na naszej stronie internetowej <http://www.speed-link.com> przygotowaliśmy formularz pomocy technicznej. Z działem technicznym można skontaktować się również bezpośrednio wysyłając wiadomość e-mail: support@speed-link.com

HU
Felelősség kizárása
A termék elővigyázatlan kezelésből, szakszerűtlen, hibás vagy nem rendeltetésszerű használatából eredő károsodásáért vagy az ilyen okokból bekövetkező személyi sérülésekért a Jollenbeck GmbH nem vállal felelősséget.

Támogatás
Amennyiben nehézségekbe ütközik a termék üzembe helyezése vagy csatlakoztatása során, kérjen tőlünk műszaki támogatást. Honlapunkon a <http://www.speed-link.com> címen rendelkezésre áll egy támogatást kérő űrlap. Vagy közvetlenül e-mailben is fordulhat hozzánk támogatási igényével: support@speed-link.com

CZ
Omezení odpovědnosti
Společnost Jollenbeck GmbH neručí za škody na výrobku ani úrazy osob způsobené nepozorným, neodborným nebo nesprávným použitím výrobku nebo jeho použitím neodpovídajícím účelu stanovenému výrobcem.

Podpora
V případě potíží při instalaci nebo připojení zařízení se obraťte na naše oddělení technické podpory. Na našem webu <http://www.speed-link.com> je k dispozici formulář pro využití podpory. Můžete také napsat e-mail přímo do oddělení podpory: support@speed-link.com

GR
Αποποίηση ευθύνης
Η Jollenbeck GmbH δεν ευθύνεται σε καμία περίπτωση για ενδεχόμενες ζημιές στο προϊόν ή προσωπικούς τραυματισμούς λόγω απροσεχίας, μη ενδεδειγμένης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος πέραν αυτής για την οποία προορίζεται.

Υποστήριξη
Σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε διακομίες κατά τη συνδεση ή εγκατάσταση της συσκευής, μπορείτε να απευθυνθείτε στο τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης. Στις πληροφορίες το οποίο υπάρχει 11 του τμήματος υποστήριξης που διατίθεται στην ιστοσελίδα μας <http://www.speed-link.com>. Διαφορετικά, μπορείτε να απευθύνετε μήνυμα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου απευθείας στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης: support@speed-link.com

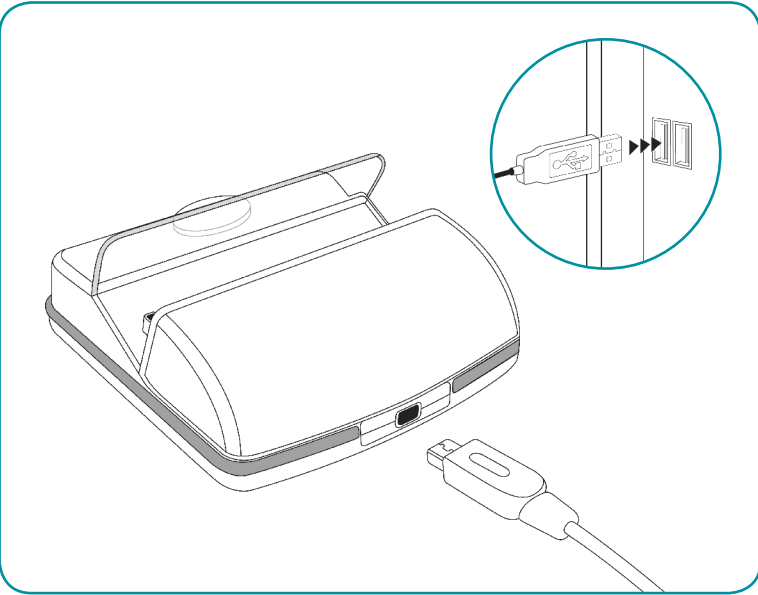
BG
Изключения от отговорността
Jollenbeck GmbH не поема отговорност за вреди по продукта или наранявания на лица вследствие на невнимателно, нецелесъобразно, неправилно или несъответстващо на целите на производителя приложение.

Сервиз
Ако имате затруднения при инсталирането или при свързването на уреда, обрънете се към нашите специалисти по техническа поддръжка. На нашата уеб страница <http://www.speed-link.com> сме предоставили формуляр за поддръжка. Като алтернатива можете да напишете имейл директно на специалистите по поддръжка: support@speed-link.com

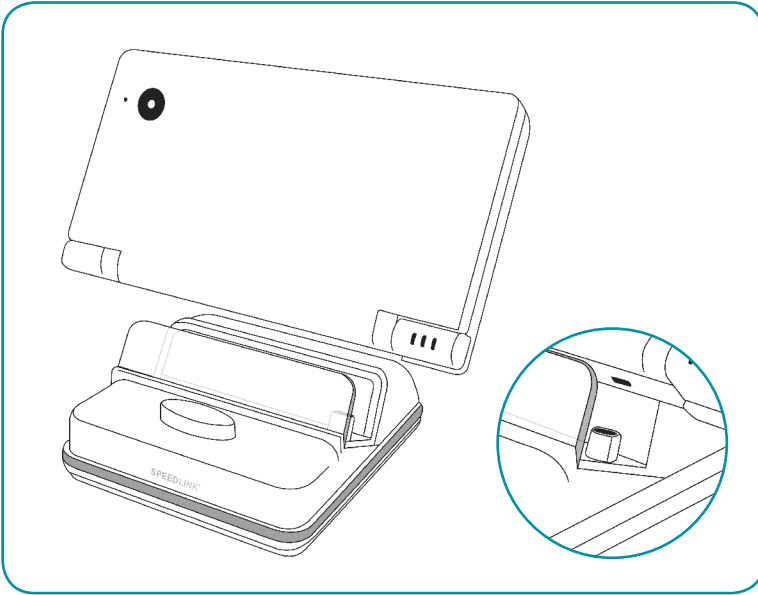
SI
Izključitev odgovornosti
Podjetje Jollenbeck GmbH ne jamči za poškodbe izdelka ali oseb zaradi nepazljiv, neustrojen, napačne ali neustrezne uporabe izdelka.

Podpora
Če imate težave pri namestitvi ali priključitvi naprave, se obrnite na našo tehnično podporo. Na naši spletni strani <http://www.speed-link.com> smo za vas pripravili obrazec za podporo. Lahko pa tudi pošljete elektronsko pošto neposredno na podporo: support@speed-link.com

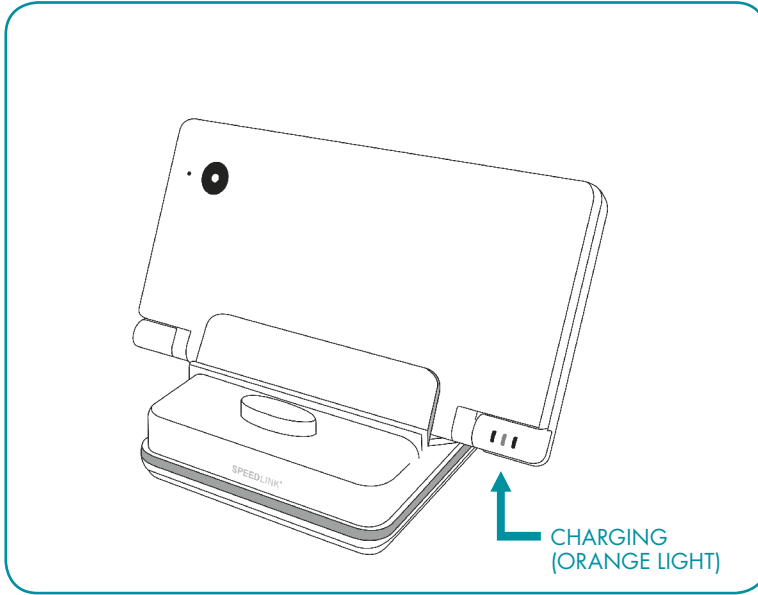
1 USB-connection



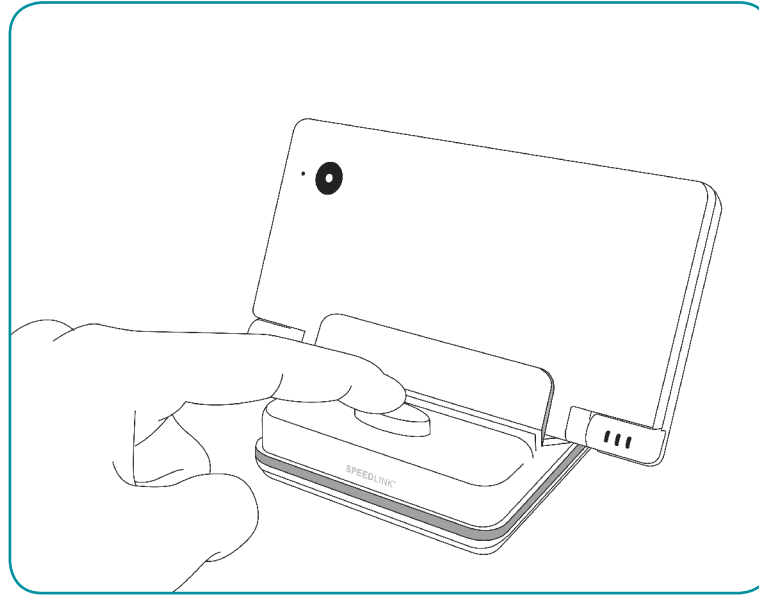
2 Insertion into stand



3 Charging the NDSi™



4 Removing the NDSi™



EN

1. Connect the charging stand to any free USB port, such as on your computer, using the supplied USB cable.
2. Slot your Nintendo DSi™ horizontally into the charging stand. In doing so, make sure the console's connector is lined up directly with the stand's plug.
3. The orange LED on the Nintendo DSi™ will illuminate during charging. This will go out as soon as the battery is fully charged.
4. To remove your Nintendo DSi™ from the charging stand, press the eject button and lift the console out of the stand.

ES

1. Conecta el cable USB al cargador y a un puerto USB libre, p. ej. de tu ordenador.
2. Coloca la Nintendo DSi™ en posición horizontal sobre la estación de carga. Encaja el conector de la consola con exactitud en el cargador.
3. Durante el tiempo que se está cargado se ilumina un LED de color naranja en la Nintendo DSi™. Que se apaga en cuanto esta cargada por completo la batería.
4. Para retirar la Nintendo DSi™ del cargador, tendrás que pulsar el botón de expulsión y retirar la consola del soporte.

DE

1. Verbinden Sie das USB-Kabel mit der Ladestation und einer freien USB-Schnittstelle, z.B. Ihres Computers.
2. Stellen Sie den Nintendo DSi™ waagrecht in die Ladestation. Setzen Sie dabei die Buchse der Konsole exakt auf den Stecker der Station.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet eine orangefarbene LED am Nintendo DSi™. Diese erlischt, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.
4. Um den Nintendo DSi™ aus der Ladestation zu entnehmen, betätigen Sie bitte die Auswurfaste und heben Sie die Konsole aus der Halterung.

IT

1. Collegare il cavo USB alla stazione di ricarica ed una porta USB libera, p.e. del computer.
2. Inserire orizzontalmente il Nintendo DSi™ nella stazione di ricarica appoggiando la presa della console esattamente sui connettori della stazione.
3. Durante la ricarica si accende il LED arancione sul Nintendo DSi™. Questo si spegne non appena la batteria è carica.
4. Per estrarre il Nintendo DSi™ dalla stazione di ricarica, azionare il tasto di espulsione e sollevare la console dal supporto.

FR

1. Reliez le câble USB de la base de recharge à un port USB libre, par exemple de votre ordinateur.
2. Placez la Nintendo DSi™ horizontalement dans la base chargeur. Orientez la prise de la console exactement vers la fiche de la base.
3. Durant la recharge, un voyant orange est allumé sur la Nintendo DSi™. Celui-ci s'éteint dès que l'accu est complètement rechargé.
4. Pour retirer la Nintendo DSi™ de la base de recharge, actionnez la touche d'éjection et soulevez la console de son support.

TR

1. USB kablosunu şarj istasyonuna ve örn. bilgisayarınızdaki boş bir USB arabirimine bağlayın.
2. Nintendo DSi™ cihazını yatay konumda şarj istasyonunun üzerine koyun. Bu sırada konsolun yuvasını tam olarak istasyonun fişine oturtun.
3. Şarj işlemi sırasında Nintendo DSi™ üzerinde turuncu renkli bir LED yanar. Bu LED, pil tamamen şarj edildiğinde söner.
4. Nintendo DSi™ cihazını şarj istasyonundan çıkarmak için lütfen çıkarma tuşuna basın ve konsolu tutucusundan kaldırın.

NL

1. Sluit de USB-kabel aan op de oplader en een vrije USB-poort van bijvoorbeeld de computer.
2. Zet de Nintendo DSi™ recht in het laadstation. Steek daarbij de bussen van de console precies op de contactstekkers van het station.
3. Tijdens het laden brandt een oranje LED op de Nintendo DSi™. De LED gaat uit als de accu helemaal is opgeladen.
4. Als u de Nintendo DSi™ uit de oplader wilt halen, drukt u op de ejectknop en tilt u de console uit de houder.

RU

1. Подключите USB-кабель с зарядной станцией к свободному USB-разъему, напр., компьютера.
2. Установите Nintendo DSi™ вертикально в зарядную станцию. При этом насадить разъем приставки на штекер станции.
3. Во время процесса зарядки на DSi™ горит оранжевый светодиод. Он гаснет после полной зарядки аккумуляторов.
4. Чтобы вынуть Nintendo DSi™ из зарядной станции, нажмите кнопку выброса и выньте приставку из крепления.